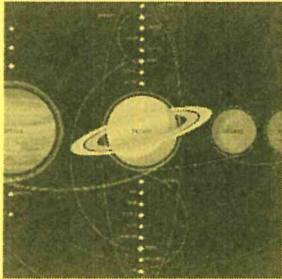




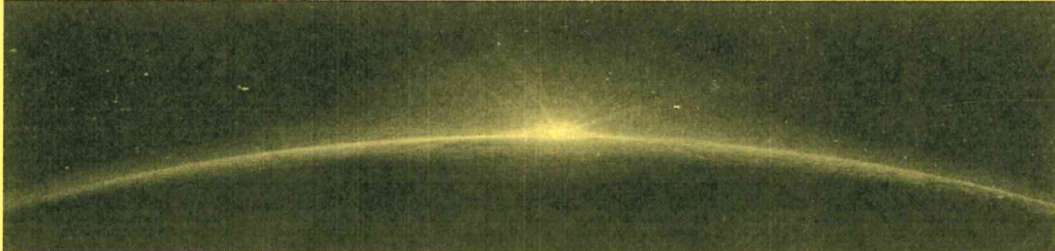
MUSIC FOR CHILDREN - CARL ORFF CANADA –
MUS/QUE POUR ENFANTS

Orff Children's Day 2018 JOURNÉE ORFF POUR ENFANTS 2018



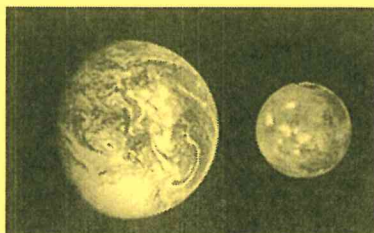
Back to the Future:

An intergalactic exploration



Winnipeg (English) – Wednesday, April 25, 2018 – Centre culturel franco-manitobain
Winnipeg (français) – Thursday, April 26, 2018 – Centre culturel franco-manitobain
Brandon – Friday, April 27, 2018 – Brandon University School of Music

Retour vers le futur : ***une exploration intergalactique***



WELCOME! BIENVENUE!

WINNIPEG APRIL 25

- Bairdmore
- Dalhousie
- Ecole Dugald School
- General Byng
- Joseph Teres
- Laidlaw School
- Miami School
- Mitchell Middle
- Ralph Maybank
- Robert Browning
- Ryerson School
- Sansome
- Woodlands School

WINNIPEG LE 26 AVRIL

- École Centrale
- École Guyot
- École Héritage St. Pierre
- École Lacerte
- École Margaret Underhill
- Ecole Noël Ritchot
- École South Point
- École St. Eustache
- École St. Jean Baptiste
- École Sun Valley
- École Taché
- École Van Wallegghem
- Robert Browning
- École Dugald

BRANDON APRIL 27

- Austin Elementary
- Betty Gibson
- Birch River School
- Christina Heritage
- Ecole O'Kelly
- George Fitton
- Hamiota Elementary
- J.R. Reid
- King George
- Kirkaldy Heights
- MacGregor Elementary
- MacLeod Elementary
- New Era
- Oak Lake Community School
- River Heights
- Rivers Elementary
- St. Augustine School
- Taylor School
- Waverly Park

Thanks to our clinicians:

Marla Fontaine; Jenna Fraser Brittany Goulet; Ron Miechkota; Dawn Muir; Dianne Sjoberg; Dr. Jody Stark

Merci à nos ateliers :

Chantal Courcelles-Lancaster; Marla Fontaine; Gisèle Laflèche Nicole Lafrenière ; Dr. Jody Stark

TABLE OF CONTENTS

Participating Schools and Clinicians

Winnipeg April 25, 2018

Opening Activity
Movement Lesson
Percussion Lesson
Recorder Lesson
Basic Orff Lesson
Choral Lesson

Schedule
Teacher Feedback Survey
Meet the Clinicians
Starlight Canon- Aaron Tossi
Sounds from Space- Dianne Sjoberg
Moon Walk- Ron Miechkota
Jupiter, King of the Planets! - Dawn Muir
Sky Walker- Jody Stark
The Moon- Jenna Fraser

Winnipeg le 26 avril

L'activité d'ouverture
Atelier de mouvement
Atelier de percussion
Atelier des flûtes à bec
Atelier d'Orff de base
Atelier de chorale

Horaire
formulaire d'évaluation
Rencontre les ateliers
De Planète en Planète- Yannick Noah
Movements dans l'espace- Giselle Lafleche
La Marche des Sabres- Nicole Lafrenière
Jupiter- Chantal Courcelles-Lancaster
Sky Walker - Jody Stark
Ma Belle Etoile- Marla Fontaine

Brandon April 27, 2018

Opening Activity
Movement Lesson
Percussion Lesson
Recorder Lesson
Basic Orff Lesson
Choral Lesson

Schedule
Survey Says....
Meet the Clinicians
Stars and Planets- Liz Phair
Sounds from Space-Dianne Sjoberg
Going Around the Sun- Brittany Goulet
Jupiter, King of the Planets! - Dawn Muir
Sky Walker- Jody Stark
Ma Belle Etoile- Marla Fontaine

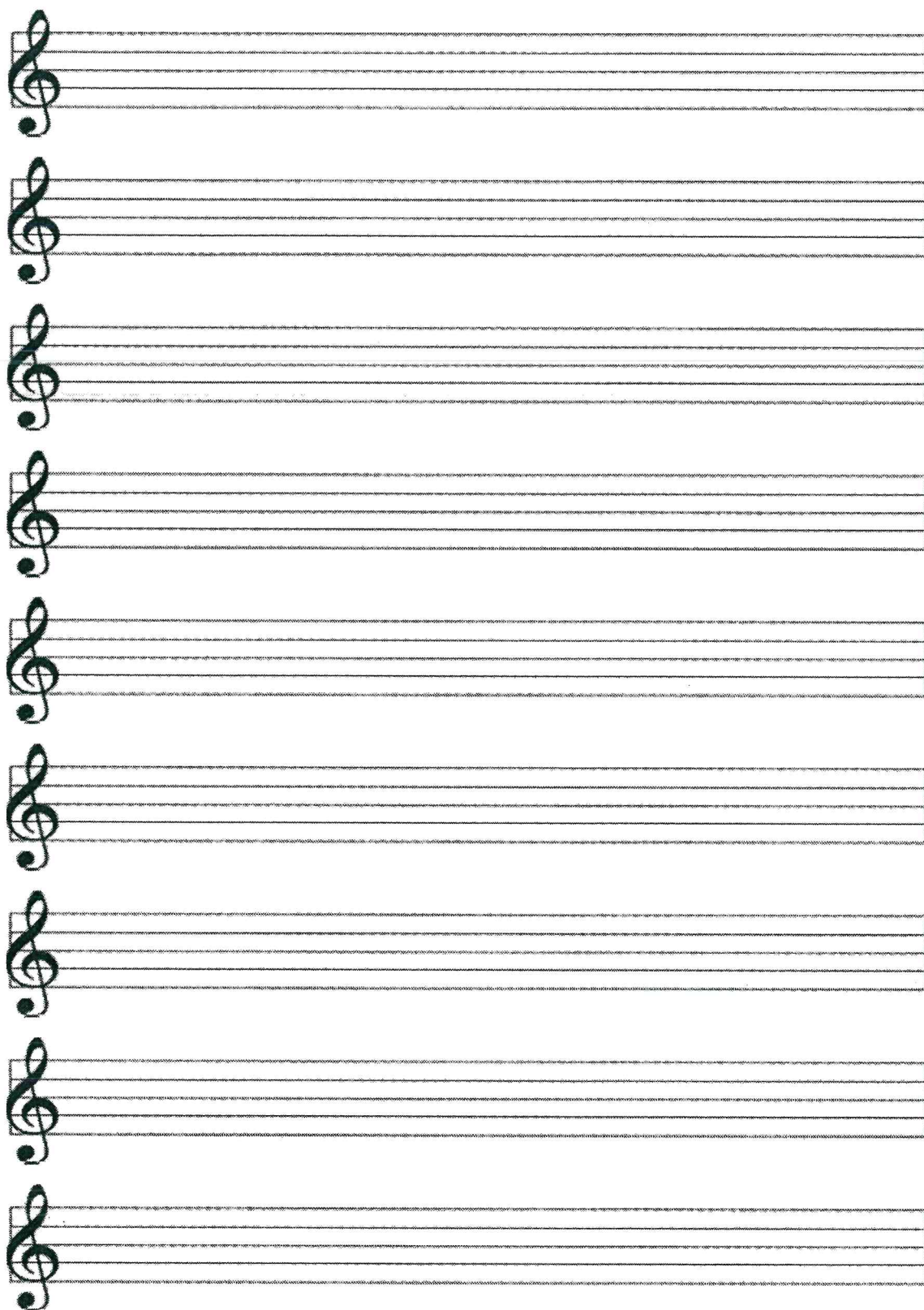
Our Sponsors

SAVE THE DATE!

Thanks to the Manitoba Orff Children's Day Committee for all their hard work:

Chair Shannon Moses and her committee of:

Lori Arthur, Jen Braun, Marla Fontaine, Andrea Gortzen, Claudette MacDonald, Rachel McEwen, Kim Pelletier, Bobbi-Jean Schaminee, Dianne Steffensen, Sandra Town and Miranda Yarmey



Journée Orff pour enfants 2018 formulaire d'évaluation

**** Vos commentaires sont importants pour nous. SVP complétez la question numéro 4 après chaque atelier. ****

Nom (optionnel) :

Courriel (optionnel) :

1. Est-ce que vous avez donné l'invitation de la journée Orff pour enfants à votre administration d'école? ____oui ____ non

Si oui, est-ce que votre administration d'école est venue assister à :

____ une partie de la journée pour enfants ____ la session de partage ____ incertain

2. Quel serait votre préférence de la date de la journée Orff pour enfants :

____ avril ____ mai ____ autre (préciser : _____)

3. Comment pouvons-nous améliorer le processus d'inscription pour le rendre plus facile?

4. Rétroaction sur les ateliers :

le mouvement: _____

la percussion : _____

Orff de base : _____

la chorale : _____

la flûte à bec : _____

5. Commentaires et autres rétroactions : _____

Winnipeg

Horaire – le jeudi 26 avril, 2018

8 h 30 - 8 h 50 **Inscription**

8 h 50 – 9 h 10 **Ouverture**

	ROUGE	VERT	ORANGE	BLEU	JAUNE
9 h 15- 9 h 55	Stark ORFF DE BASE	Courcelles- Lancaster FLûTE À BEC	Fontaine CHORALE	Lafrenière PERCUSSION	Laflèche MOUVEMENT
10 h- 10 h 45	Laflèche MOUVEMENT	Stark ORFF DE BASE	Courcelles- Lancaster FLûTE À BEC	Fontaine CHORALE	Lafrenière PERCUSSION
10 h 50- 11 h 05	Récréation				
11 h 10- 11 h 55	Lafrenière PERCUSSION	Laflèche MOUVEMENT	Stark ORFF DE BASE	Courcelles- Lancaster FLûTE À BEC	Fontaine CHORALE
11 h 55- 12 h 25	Dîner				
12 h 30- 13 h 15	Fontaine CHORALE	Lafrenière PERCUSSION	Laflèche MOUVEMENT	Stark ORFF DE BASE	Courcelles- Lancaster FLûTE À BEC
13 h 20- 14 h 10	Courcelles- Lancaster FLûTE À BEC	Fontaine CHORALE	Lafrenière PERCUSSION	Laflèche MOUVEMENT	Stark ORFF DE BASE
14 h 10- 14 h 25	Récréation				
14 h 30- 14 h 45	Courcelles- Lancaster FLûTE À BEC	Fontaine CHORALE	Lafrenière PERCUSSION	Laflèche MOUVEMENT	Stark ORFF DE BASE
14 h 45- 15 h	Préparation				
15 h - 15 h 30	SESSION DE PARTAGE				
15 h 30	DÉPART				

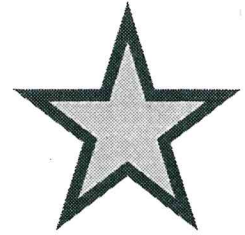
Jody Stark
Gisèle Laflèche
Nicole Lafrenière
Marla Fontaine
Chantal Courcelles-Lancaster

Orff de base
Mouvement
Percussion
Chorale
Flûte à bec

Salle Jean-Paul Aubry (Gym)
Studio
Salle Antoine Gaborieau
Salle 242
Salle 142

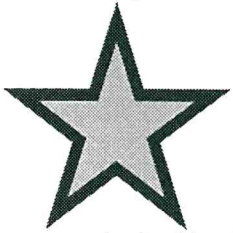
ATTENTION : Journée Orff pour enfants 2019 le 30 avril ou le 1 mai

Rencontrez nos animatrices le 26 avril 2018



Nicole Lafrenière Atelier de PERCUSSION

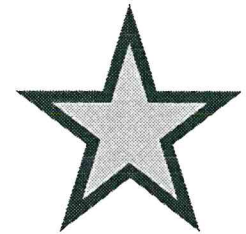
Nicole a grandi dans une grande famille fransaskoise et musicale ayant des racines au Canada depuis 1604. Dès son arrivée au Manitoba en 1983, elle a eu le bonheur de rencontrer beaucoup de gens incroyables en chantant et en enseignant une variété de musique –folk, pop, jazz, opéra et d'autres genres classiques. Diplômée de l'U du MB (B.Mus. 1991) et de l'USB (B.Ed. 1994), ainsi que certifiée dans l'approche Orff (2012), Nicole est membre de l'équipe de *Fun with Composers* dans le but de créer des ressources en français et de voyager partout au Canada pour partager ces activités pédagogiques amusantes et innovatrices. Oui, sa vie vibre de musique à l'École Guyot et aux conférences, mais aussi chez elle avec ses deux filles, Anne-Sofie et Dominique, et son partenaire, François qui sont tous musiciens aussi. Et comme vous voyez, elle apprécie beaucoup la musique de John Williams!



Jody Stark Atelier ORFF DE BASE

Jody Stark, Ph.D., est professeure adjointe en éducation musicale à la Faculté de Musique Desautels de l'Université du Manitoba. Une animatrice bien connue, Jody a enseigné la musique dans les écoles anglaises et d'immersion française pendant plusieurs années avant de commencer son travail avec les futurs enseignants de musique.

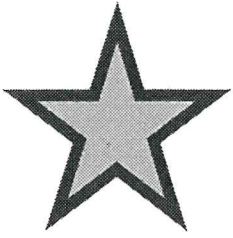
Jody a étudié la pédagogie musicale à l'Institut Zoltán Kodály en Hongrie, à l'Université de Calgary avec Lois Choksy et à l'Université de l'Alberta où elle a complété son Bachelier en Éducation, sa maîtrise, et son doctorat. Elle a aussi entrepris la formation Orff-Schulwerk à l'Université de l'Alberta et à l'Université du Manitoba et elle se sert de ces deux approches dans son enseignement. Jody est très fière, aujourd'hui, de diriger les programmes Orff et Kodály à l'Université du Manitoba.



Chantal Courcelles Lancaster Atelier de la flûte à bec

Chantal Courcelles Lancaster enseigne la musique générale, la chorale et l'harmonie aux élèves de la Maternelle à la 8e année à l'école Lacerte, dans la DSFM. Elle obtenu son Baccalauréat en Musique et son Baccalauréat en Éducation de l'Université de Brandon et elle a ses Niveaux 1 et 2 en Orff de base. Elle travaille fort à transmettre sa culture franco-manitobaine et canadienne-française à ses élèves par le biais de la musique.

À l'extérieur de l'école, Chantal a trois enfants et un chien qui la gardent très occupée et elle aime beaucoup voyager.

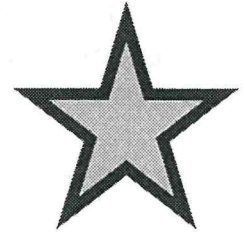


Marla Fontaine Atelier de chorale

Marla Fontaine est spécialiste de musique à l'École Harrison à Brandon, où elle dirige quatre chorales un ensemble des flûtes à bec et deux groupes Orff. Avant de déménager à Brandon, elle a enseigné dans la division scolaire St. James-Assiniboia School Division à Winnipeg et elle a dirigé la chorale des enfants de la division. Elle a aussi été la directrice du programme de chorale à l'École Vincent Massey High School à Brandon.

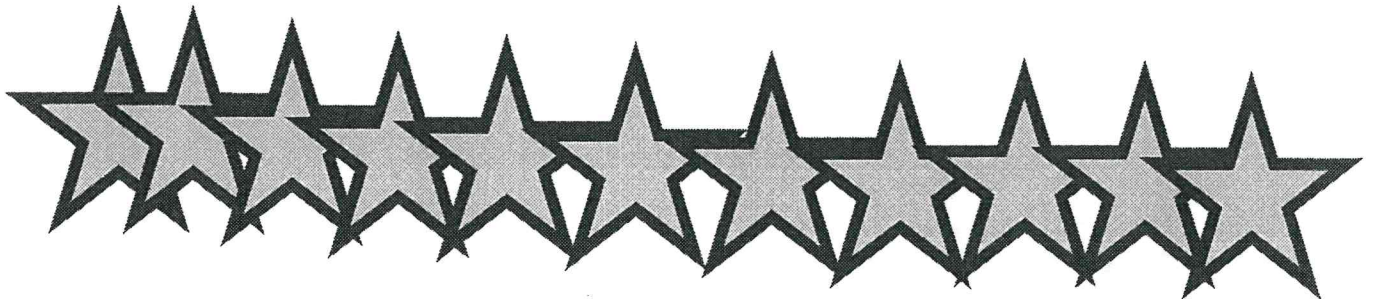
Marla a reçu sa diplôme spécialiste de la musique et son baccalauréat en éducation de Brandon University. Elle a complété son deuxième niveau Orff à l'Université de Manitoba. Elle est reconnaissante des occasions qu'elle avait d'avoir eu l'opportunité d'être présentatrice aux Journées pour enfants et d'être dirigeante invitée pour une variété des chorales.

Pendant son temps libre, elle chante dans "das Femmes", un ensemble de huit femmes, et dans "Konektis", une chorale d'adultes. Elle aime nager, courir, aller en bicyclette, faire le ski, le camping et voyager avec son mari et leurs deux enfants.



Gisèle Laflèche Atelier de mouvement

Bonjour ! Je m'appelle Gisèle Laflèche. Je suis très heureuse d'être ici avec vous aujourd'hui. Je suis un professeur de musique qui a pris sa retraite au mois de juin 2017. J'ai enseigné la musique dans la Division scolaire franco-manitobaine aux élèves de la jeune enfance. J'ai enseigné la musique dans une école d'immersion à Calgary. J'aime beaucoup toutes les sortes de danses mais j'aime surtout improviser et explorer les mouvements qui peuvent accompagner une musique ou un son. Cet été j'ai conduit jusqu'à Wyoming aux ÉU pour voir l'éclipse solaire totale. C'était fantastique!



L'activité d'ouverture

De Planète en Planète – Yannick Noah

De pla - nète en pla-nète sur la rou-te des vents De si -
lence en tem-pête la vie com-m'un ro-man De pla -
nète en pla-nète pe-tit prin-ce de la terre Tous les
mots de tous les po-ètes Re-des - si - nent l'u - ni - vers

De planète en planète, sur la route des vents,
De silence en tempête, la vie comme un roman
De planète en planète, les enfants de la terre,
Tous les mots de tous les poètes redessinent l'Univers.

- Yannick Noah chante "De Planète en Planète", le générique officiel de la série animée du Petit Prince.
- Enseigner la mélodie du refrain aux élèves par coeur.
- Introduire l'harmonie grave. Mettre les deux parties ensemble.
- Ajouter l'harmonie aiguë.
- Mettre les trois parties ensemble.
- Enseigner la percussion corporel et l'ajouter aux autres parties.

Oo mah mah oo mah oo oo oo, Oo mah mah oo mah oo oo oo,
Oo mah mah oo mah oo oo oo, Oo mah mah oo mah oo oo oo.

Les mains
Les cuisses
Les pieds

Oo mah mah oo mah oo oo oo, Oo mah mah oo mah oo oo oo.

Plan de leçon: « Jupiter » de Gustav Holst

1. Demander aux élèves ce qu'ils connaissent au sujet de la planète Jupiter. Leur montrer, sur une carte céleste, où la planète Jupiter se retrouve dans notre système solaire, y inclus son placement par rapport à la planète Terre. Leur présenter aussi des images rapprochées de la planète Jupiter.

2. Demander aux élèves s'ils ont déjà entendu parler du compositeur Gustav Holst. Leur montrer des images de lui et partager de l'information biographique à son sujet (voir ci-bas). Leur expliquer qu'une de ses compositions les plus célèbres est une œuvre pour grand orchestre nommée « Les Planètes » (écrite entre 1914 et 1916). Ce poème symphonique est composé de sept mouvements, chacun correspondants à une planète du système solaire, exprimée selon une vision astrologique, ce qui était un grand intérêt du compositeur à ce temps-là. Avec l'œuvre « Les Planètes », Gustav Holst a essayé de représenter en musique ce qu'il pensait serait la personnalité de chaque planète, et leur donna chacune un sobriquet. Le 4^e mouvement de cette œuvre s'appelle « Jupiter, Celui qui apporte la gaieté » (gaieté = la joie). C'est dans cette pièce que l'on retrouve l'air la plus connue de Holst, souvent appelé « L'Hymne de Jupiter ».

3. Puisque Holst surnomma la planète Jupiter « Celui qui apporte la gaieté », demander aux élèves des questions, telles que:

Qu'est-ce qui vous rend heureux.euses?

Quelles sont des activités amusantes que vous aimez faire?

Quel genre de choses font rire les gens?

Comment pensez-vous qu'on peut représenter la joie dans la musique?

Quels éléments musicaux rendraient une pièce musicale plus joyeuse?

4. Écouter un enregistrement de la pièce « Jupiter, Celui qui apporte la gaieté » (par exemple, la représentation de James Levine avec l'orchestre symphonique de Chicago, retrouvée ici à Youtube: <https://youtu.be/Nz0b4STz1lo>). Remarquez comme le début est fort et vite, puis on entend ensuite une sorte de fanfare. Demander aux élèves : « Est-ce que ça vous semble comme une musique joyeuse? » Leur demander de lever la main lorsque la musique change de façon remarquable. Ceci a lieu à 2:54, lorsque la mélodie devient lente et lyrique. Cette mélodie célèbre ressemble à un hymne et évoque la grandiose d'une procession importante ou royale. Ce sera cet air que nous allons apprendre à jouer à la flûte à bec!

5. Pour approfondir l'apprentissage de cette pièce musicale, on peut aussi visionner ces vidéos:

- <https://youtu.be/7rSLgf0kwNg> (ballet sur glace)

- <https://youtu.be/zbaSlxyhpgw> (célébration du Jour du Souvenir en Grande-Bretagne, 2017)

- https://youtu.be/npVhh2_zcBM (hommage au Canada)
- <https://youtu.be/q3cpOrB1GW8> (flash mob au Centre Prudential à New Jersey – là où les New Jersey Devils de la LNH jouent!)

6. Apprendre la mélodie et l'accompagnement à la flûte à bec, puis ensuite l'accompagnement instrumental.

- a. Apprendre les notes de la mélodie à la flûte à bec une phrase musicale à la fois (4 mesures chaque). Séparer les élèves en 3 groupes – Section A (début à m. 8, ainsi que plus tard m. 16 à la fin), Section B (m. 8-12) et Section C (m. 12-16). Ils peuvent jouer un groupe après l'autre, ou même changer de section jusqu'à ce que tout le monde connaît toute la chanson.
- b. Ajouter les notes de la partie 2 de la flûte à bec.
- c. Ajouter les notes du Métallophone alto/basse et des lames de contrebasse. Les jouer ensuite avec les notes de la partie 2 de flûte à bec.
- d. Ajouter les partitions des petites percussions.
- e. Mettre le tout ensemble!
- f. On pourrait ensuite y ajouter des mouvements d'un petit groupe d'élèves qui représente une procession pour un événement important, telle qu'une célébration solennelle ou une entrée royale.

Références:

Biographie: Gustav Holst (1874-1934)

Gustav Holst (GOO-stahv HOLEst) est né dans une famille musicale, et il étudia la composition, le violon et le piano d'un jeune âge. Malheureusement, il était un enfant souvent malade, ayant des problèmes de vision, d'asthme, et de douleur dans ses mains. Il a donc dû arrêter de jouer le piano et commença au lieu à jouer du trombone. En jouant le trombone dans des orchestres symphoniques, il a pu payer son éducation universitaire, mais il décida de se concentrer plutôt sur une carrière en enseignement et en composition de la musique.

« L'hymne de Jupiter »

Gustav Holst adapta son hymne de la pièce « Jupiter » en 1921 pour la jumeler avec le poème du diplomate anglais Sir Cecil Spring-Rice, "I vow to thee my country" (dont cette version a été écrite en 1918). Ce nouvel arrangement deviendra l'hymne patriotique de la Grande-Bretagne au temps de la Première Guerre Mondiale, et regagna sa popularité lorsqu'elle fut jouée au mariage (en 1981) et aux funérailles (en 1997) de la Princesse Diana de l'Angleterre. On y retrouve le thème de l'amour et du sacrifice pour son pays, surtout évident durant un temps de guerre.

Paroles de "I Vow to Thee My Country"

I vow to thee, my country, all earthly things above
Entire and whole and perfect, the service of my love;
The love that asks no question, the love that stands the test
That lays upon the altar the dearest and the best;
The love that never falters, the love that pays the price
The love that makes undaunted the final sacrifice

Traduction:

Je m'engage à toi, mon pays, toutes les choses de la terre au-dessus,
Tout entière et parfaite, le service de mon amour;
L'amour qui ne pose aucune question, l'amour qui résiste à l'épreuve,
Qui jette sur l'autel, le plus cher et le meilleur;
L'amour qui ne faiblit, l'amour qui en paie le prix,
L'amour qui rend intrépide le sacrifice final.

Thème de Jupiter

Gustav Holst

Maestoso

Flûte à bec soprano

Flûte à bec soprano

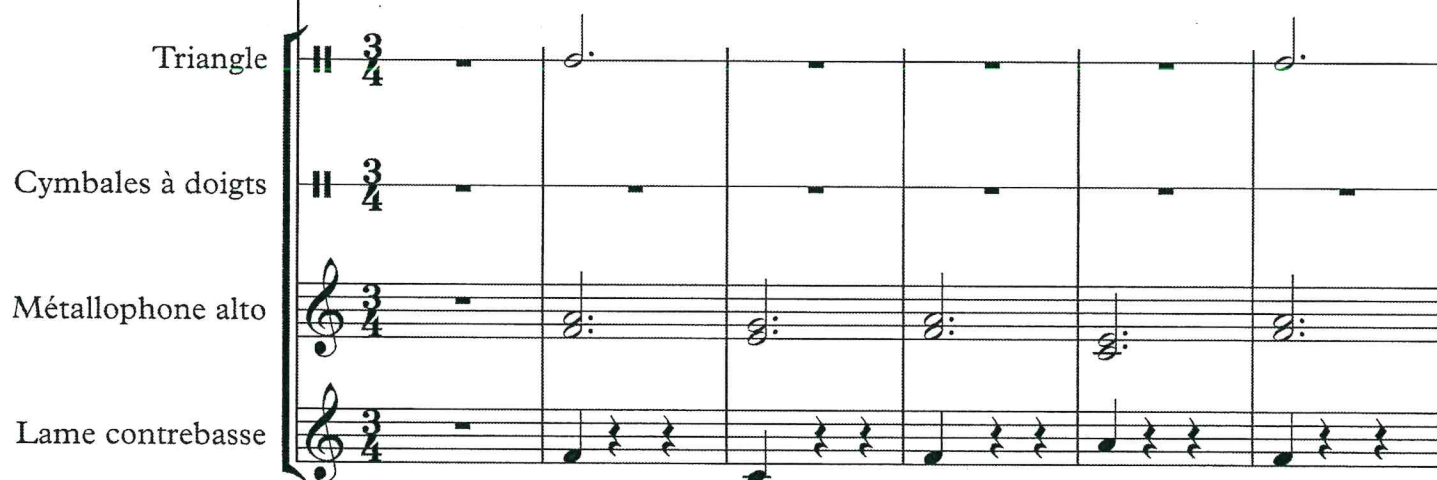


Triangle

Cymbales à doigts

Métallophone alto

Lame contrebasse



7

Fl. à bec Sop.

Fl. à bec Sop.

Tri.

Cymb. d.

Mét. alto

Lam. C. B.



13

Fl. à bec Sop.

Fl. à bec Sop.

Tri.

Cymb. d.

Mét. alto

Lam. C. B.

18

Fl. à bec Sop.

Fl. à bec Sop.

Tri.

Cymb. d.

Mét. alto

Lam. C. B.

LA MARCHÉ DES SABRES MUSICAUX

Inspirée par *La marche impériale*
(LA GUERRE DES ÉTOILES)
composée par John Williams

Leçon et arrangement musical
de Nicole Lafrenière
MOC Journée des enfants 2018

Objectifs

Les élèves joueront un accompagnement aux instruments de percussion. Ils pourront créer des mélodies ou des improvisations aux tubes sonores ou aux instruments à lames, ainsi qu'une chorégraphie en se servant des tubes sonores comme sabres lumineux.

Concepts connexes

- les rythmes  et 
- les harmonies des accords mineurs **i**, **iv** et **v**
- la forme musicale

Instrumentarium :

- Tubanos, djembes
- 1 paire de mailloches ou baguettes chinoises pour chaque tambour
- Tubes sonores (@Boomwhackers) divisés en 3 groupes
 - *la, do, mi* (A, C, E)
 - *ré, fa, la* (D, F, A)
 - *mi, sol, si* (E, G, B)
- Cloche à vache ou agogo, cymbales, crotales
- Métallos ou xylos (Soprano, Alto, Basse)

Démarche suggérée

Enseignez la section A.

- Révisez la technique pour produire les sons graves et aigus aux tambours africains.
- Jouez chaque partie des tambours en récitant les phrases. Demandez aux élèves de répéter la phrase rythmique. Insistez qu'ils disent les mots en jouant.

- Combinez les trois parties. Servez-vous de la cloche à vache comme métronome.
- Faites un remue-méninge des moyens de jouer des tubes sonores.
- Servez-vous de la percussion corporelle pour enseigner le rythme  et faites le transfert aux tubes et aux petits métaux.
- Présentez les notes de chaque accord. Utilisez des images, des symboles ou des couleurs au besoin. Expliquez la relation entre **i**, **iv** et **v** comme telle : la note de base (ou fondamentale) de **iv** est la 4^e note de l'accord **i** ; la note de base de **v** est la 5^e note de l'accord **i**.
 - **i** = *la /a mineur* (*la, do, mi* ou A, C, E)
 - **iv** = *ré /d mineur* (*ré, fa, la* ou D, F, A)
 - **v** = *mi /e mineur* (*mi, sol, si* ou E, G, B)
- Formez trois équipes. Chaque équipe sera responsable d'un des accords de tubes sonores. Expliquez l'ordre dans lequel les accords seront joués en vous servant d'une partition écrite ou d'un schéma.
- Demandez à chaque équipe de se servir des tubes sonores comme sabres lumineux genre *Jedi*, afin de créer une chorégraphie interactive. Les élèves doivent trouver des mouvements silencieux pendant les temps de silence et décider par quel(s) moyen(s) les notes seront jouées - en frappant les tubes contre le sol ou contre leur propre main ; en partenaire ou en groupe, un tube contre un autre... Insistez que ce ne soit pas violent, mais plutôt un exercice paisible, harmonieux et fluide, comme le Tai Chi.
- Combinez toutes les percussions et reprenez du début de la section A.

Enseignez la section B.

- Faites une démonstration de frapper les bouts de mailloches (ou baguettes chinoises) contre les côtés des tambours, donc sans contact avec la peau du tambour. Discutez des qualités de ce timbre.
- Expliquez que les tambours continueront de jouer les ostinati avec ce timbre afin de mieux ressortir le timbre des tubes.

Créations aux tubes sonores

- Distribuez une enveloppe à chaque équipe. Chaque enveloppe contient des cartes rythmiques des noms des personnages de la *Guerre des étoiles*.
- Chaque équipe doit créer une phrase musicale de 4 mesures avec 2 à 4 cartes ; on peut aussi répéter des cartes. Comme dans la section A, chaque équipe choisit le(s) moyen(s) de production - jouer une note et/ ou plusieurs notes en même temps ; frapper le sol, sa propre main, ou le tube d'un autre membre du même accord.
- Demandez aux équipes de créer une chorégraphie genre *Jedi*, toujours fluide, paisible et harmonieuse (sans violence).
- Discutez de l'ordre des accords avec les élèves. Par exemple, 4 mesures de *i*, 4 mesures de *iv*, 4 mesures de *v*, et finir avec 4 mesures de *i*. On peut aussi demander aux équipes de répéter leur phrase musicale, donc la jouer pendant 8 mesures.
- Ajoutez l'accompagnement des tambours et cymbales/crotales aux créations et chorégraphies des joueurs de tubes.

* Les instruments à lames accompagnés de tubes sonores

- Pour une création pentatonique sans se limiter des notes d'un accord, préparez un groupe de métaux ou xylos en notes pentatoniques pour chaque accord *i*, *iv*, *v*. Distribuez les cartes rythmiques des noms des personnages de *La Guerre des Étoiles* pour créer des improvisations ou des mélodies de 4 mesures, en terminant sur la tonique de la gamme.

- Insistez que les élèves récitent les noms en jouant.
- Ajoutez l'accompagnement (les accords) des tubes sonores. Référez-vous à la section B supplémentaire de la partition.
- Demandez aux joueurs de tubes sonores d'y ajouter une chorégraphie de *Jedi*. Ça pourrait être identique à celle de la section A.

Enseignez la coda.

- Expliquez le mot *coda* (une fin spéciale). Récitez ou chantez « **Que la force soit avec toi !** » avec beaucoup d'expression. Ajoutez des instruments ou récitez/chantez la phrase *a cappella* (sans instruments).

Déterminez une forme et reprenez le morceau depuis le début. Par exemple :

- *Intro A B A Coda*
- *Intro Rondo Coda*. Chaque équipe (*i*, *iv*, et *v*) improvise/joue une mélodie pendant une des sections.

Autres idées... Remplacez ces gammes pentatoniques et ces accords mineurs par d'autres accords (*ii*, *vii*, majeures, etc.). Discutez leurs qualités et jouez les accords préférés.

Musique en contexte. Demandez aux élèves s'ils reconnaissent le rythme de

 ? Un indice : c'est un des thèmes dans la musique de *La Guerre des étoiles* (La marche impériale). Parlez du compositeur John Williams et faites le lien avec *Mars* de Holst.

Appréciation. Demandez aux élèves de partager leurs réactions aux créations jouées et dansées. Ont-ils suivi les critères ?

En spectacle ! Collez des rubans adhésifs fluorescents de couleurs variées le long des tubes sonores pour un effet visuel dramatique. Présentez le numéro dans une salle noire.

La princesse Leia	Yo - da
Anakin Skywalker	Luke Skywalker
C - 3 P 0	R 2 - D 2
Han Solo	Obi-Wan Kenobi
Chewbacca	Jar Jar Binks
Qi Gon Jinn	Jabba le Hutt
Rey	General Grivious
Padme Amadala	Comte Dooku
Luke et Leia	Empéreur Palpatine

Inspirée par *La marche impériale* (LA GUERRE DES ÉTOILES) de John Williams

Voix

Crotales
ou Cymbales

Tubano aigu

Tubano moyen

Tubano grave
(et cloche à vache
ou cloche agogo)

Tubes sonores
ou instr. à lames

INTRO

A

la Voie lac-lée

C'est la marche im-pé-riale, im-pé-riale

Dans l'es - pa - ce... Dans l'es - pa - ce... Dans l'es - pa - ce...

1

iv

v

9

Voix

Crotales
ou Cymbales

T. aigu

T. moyen

T. grave
et cloche

Tubes sonores
(ou instr. à lames)

voir la section B supplémentaire.

Frapper les côtés des ribanos avec les bords des mailloches (ou des baguettes chinoises)

Frapper les côtés des ribanos avec les bords des mailloches (ou des baguettes chinoises)

Improvisation des notes d'un des accords (i, iv ou v)

CODA

"Que la Force soit a-vec toi!"

(cymbales)

LA MARCHÉ DES SABRES MUSICAUX

B Improvisations ou mélodies aux instruments à lames (préparés en mode pentatonique)

15

Instr. à lames

Tubes sonores

i

19

Instr. à lames

Tubes sonores

iv

23

Instr. à lames

Tubes sonores

v

23

Instr. à lames

Tubes sonores

i

Ma belle étoile

Compositeur: Edmond Dufort

Arrangeur: Madrigaia

Présentateur: Marla Fontaine

Le compositeur et l'arrangeur nous donnent la permission d'explorer cette chanson à notre atelier. Notre version sera inspirée par l'enregistrement de "Madrigaia".

Le réchauffement:

- S'étirer, préparer la posture, la respiration.
- Chanter des long notes – Imaginer un pulsar qui tourne et qui émet de l'énergie.
- Explorer le mode Mixolydian et chanter la gamme en canon.

L'introduction:

- Faire un remue-méninges au sujet des étoiles.
- Demander aux élèves de prédire les éléments musicaux qui seraient trouvés dans une chanson des étoiles. (Considérer le tempo, les dynamiques, les instruments, l'articulation, etc.)
- Edmond Dufort est musicien franco-manitobain de Winnipeg. Il a gagné des prix pour ses compositions. Il est connu pour sa style de "rock-folklorique, R&B et la musique mondiale. Présenter le début de son enregistrement de "Ma belle étoile":
<https://edmonddufort.bandcamp.com/track/ma-belle-toile>
- Madrigaia est un ensemble femelle de la communauté francophone de Winnipeg. On aime leurs harmonies et leur percussion vocale et instrumentale. Madrigaia nous donne la saveur de la musique folklorique du Canada et de la musique mondiale. Présenter le début de leur enregistrement de "Ma belle étoile", qui est disponible sur iTunes et Spotify.
- Comparer ces deux versions avec la liste des éléments musicales.

Chanter et Jouer:

- Enseigner les deux premières phrases en utilisant l'idée d'un pulsar.
- Enseigner le bourdon (les premières quatre mesures qui répètent depuis la plupart de la chanson). On peut les chanter, les jouer avec un trémolo sur un instrument à lames ou les jouer avec des verres d'eau accordés. Comparer cette partie avec une étoile circumpolaire qui ne se couche jamais sous l'horizon.
- Chanter les deux premières phrases avec le bourdon et identifier la dissonance.
- Ajouter l'harmonie aiguë. Discuter l'harmonie en intervalles des tierces. Voici notre "double étoile" (un groupe de deux étoiles.)
- Enseigner et ajouter de la percussion.
- Explorer le refrain. Commencer avec la voix grave, puis ajouter l'harmonie aiguë. Il faut décider quels élèves chantent chaque partie.
- Enseigner la deuxième strophe. Jouer l'enregistrement de Madrigaia et demander aux élèves ce qu'ils remarquent. Introduire la nouvelle harmonie en déchant.
- Faire la même chose avec le deuxième refrain.
- Enseigner le pont. Pratiquer toute la chanson. Les percussions ne jouent pas durant le pont. (Le pont ressemble une nova qui brille plus fort avant de retourner à son état original.)
- Demander aux élèves d'identifier les mots pittoresques. On peut les souligner avec quelques instruments.
- Essayer l'improvisation vocal en utilisant les voyelles ou les mots de notre remue-méninges.
- Créer une forme finale!

Ma belle étoile

arr. Madrigaia

Edmond Dufort

Ooh - Ma belle tu - ne le sais pas, Mais on

a tellement be - so in de toi. Tous ces mots donc jou - er vers tu. Mais nous

at ten - dons ton re - tour. Laisse toi brille mabelle étoile.

Laisse toi brille mabelle étoile. Tu vas bientôt nous di re qui tu es

Je t'ai vu dans ta souplesse, t'é - va - der de ma tendresse,

Toi qui cher che long temps com ment te le - ver. Dors bien car la nuit te

garde. Dors bien tes a - mis te parlent. Lais stoibrille mabelle étoile.

Laisse toi brille mabelle étoile. Tu vas bientôt nou di re qui tu es

Je t'ai vu dans ta souplesse, T'é - va - der de ma tendresse,

44

Fine



Musical notation for measures 44-48. The key signature has two sharps (F# and C#). The melody is written on a single staff. Measure 44 starts with a treble clef and a key signature of two sharps. The notes are: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4. The lyrics are: "Toi qui cherche long temps comment te le - ver." Measure 45: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4. The lyrics are: "Jus - qu'au mo - ment, Jus - qu'au". Measure 46: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4. Measure 47: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4. Measure 48: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4.

Toi qui cherche long temps comment te le - ver. Jus - qu'au mo - ment, Jus - qu'au

49

D.S. al Fine



Musical notation for measures 49-53. The key signature has two sharps (F# and C#). The melody is written on a single staff. Measure 49: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4. The lyrics are: "mo ment." Measure 50: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4. The lyrics are: "Jus - qu'au mo - ment ou tu nous re - vien - dras." Measure 51: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4. Measure 52: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4. Measure 53: F#4, A4, B4, C#5, B4, A4, G#4, F#4, E4, D4, C4.

mo ment. Jus - qu'au mo - ment ou tu nous re - vien - dras.

Chapitre Orff manitobain - Journée Orff pour enfants 2018
Dr. Jody Stark, Université du Manitoba
Orff de base

La pièce « Sky Walker » semble être assez simple. Par contre, l'ostinato au xylophone alto et les entrées syncopées du tambourin (hand drum) et du glockenspiel posent un défi pour les élèves un peu plus vieux. Un gros merci à Julie Mongeon-Ferré et Françoise Grenier qui ont corrigé mon français et m'ont aidé avec la traduction des paroles de la chanson.

Processus : Échafauder l'apprentissage de la partie A sur plusieurs périodes de musique, puis, ajouter le mouvement, une partie B improvisée et une introduction. J'attache 3 lumières pour doigts à l'intérieur du cadre de chaque tambourin pour donner l'effet de luminescence aux tambours (un peu comme la lune ou les étoiles).

Démarche d'enseignement :

1. Demander aux élèves de s'asseoir par terre en formant un cercle.

Expliquer aux élèves que la chanson qu'ils vont apprendre s'appelle « Sky Walker ». À quoi le titre leur fait-il penser? (Bien sûr, ils vont dire que ça leur fait penser à « Star Wars » ou à la Guerre des étoiles). Leur demander de visualiser quelqu'un qui marche parmi les étoiles, les planètes qui brillent, etc.

2. Enseigner la mélodie oralement (partie A de la pièce finale) :

- a. Chanter au complet la chanson
- b. Chanter la mélodie, deux mesures à la fois (les élèves font l'écho)
- c. Faire la même chose, phrase par phrase
- d. Faire chanter la mélodie complète
- e. Faire remarquer l'échelle de la gamme la-pentatonique au tableau (la do re mi so la') et leur demander de solfier cette gamme. D = la.
- f. Solfier la mélodie « Sky Walker ». L'enseignant montre chaque note sur l'échelle au tableau tandis que les élèves écoutent et regardent
- g. Faire solfier la chanson (pour les aider, montrer les notes sur l'échelle encore une fois pendant qu'ils les chantent). Ajouter les signes de la main si désiré.

À noter : Les étapes e à g pourraient être faites à la période de musique suivante.

3. Explorer la longueur des phrases avec une activité de mouvement (classe suivante) :

- a. L'enseignant pose la question suivante : « Combien y a-t-il de pulsations dans une phrase? Découvrons-le ensemble. »
- b. Les élèves chantent seulement la première phrase
- c. Ils la chantent encore une fois tandis que l'enseignant joue les pulsations sur un tambour
- d. Les élèves comptent les pulsations et partagent leurs découvertes
- e. L'enseignante explique : « Vous aurez 8 pulsations pour vous éloigner de notre planète représentée par le cercle que nous formons. 8 pulsations font une phrase musicale. N'oubliez pas que vous marchez dans le ciel, sur les nuages, dans

l'espace. Dans vos mouvements, vous pouvez exploiter différents niveaux (haut, moyen, bas) ou différents tracés au sol (direct, zigzaguant, courbé). Bougez comme quelqu'un qui marche dans le ciel. »

- f. Donner l'occasion aux élèves de refaire leur mouvement en ajoutant une autre phrase de 8 pulsations pour revenir en place. Rappelez-leur de varier les niveaux et les tracés au sol. Vous pouvez même afficher des mots de vocabulaire des différents niveaux et des différents tracés comme référence.
- g. Refaire l'activité encore une fois, mais cette fois, à la fin de la deuxième phrase, les élèves vont prendre une pose et geler sur place à la dernière pulsation de la dernière phrase.
- h. Si vous faites cette activité sur plusieurs périodes et si les élèves sont intéressés, vous pourriez donner l'occasion à plusieurs élèves de partager leurs idées de mouvement et à la classe de partager ses commentaires.
- i. Montrer aux élèves le tambour à et suggérer que cela pourrait représenter la lune ou une planète. Allumer-le. « Comment la lune se déplacerait-elle à travers le ciel? » Inviter quelques élèves à venir explorer des mouvements avec un tambour allumé pendant que les autres chantent la chanson
- j. Décider ensemble du mouvement et qui le fera.

4. Ajouter la partie de xylophone basse

- a. Demander aux élèves de s'asseoir par terre en rangées
- b. Enseigner la partie de xylophone basse en utilisant la percussion corporelle (en frappant sur les cuisses). La main droite des élèves doit changer de position sur la jambe pour jouer A et G (soyez certain que vous déplacez la main gauche en démontrant les gestes aux élèves)
- c. Demander à plusieurs élèves de jouer la partie de xylophone basse pendant que la classe chante la chanson.
- d. Ajouter la lame de contrebasse

5. Enseigner la partie de xylophone alto en utilisant la percussion corporelle

- a. Enseigner le motif rythmique suivant en alternant entre un frappement sur les cuisses (c) et un claquement des doigts (d) :



c d c d | c d c d

Demander aux élèves de faire la percussion corporelle en chantant en même temps que les XB et la lame de CB jouent leurs parties.

- b. Demander aux élèves de faire la même chose, mais cette fois, ils vont seulement faire les claquements des doigts tandis que les xylophones basse et la lame de contrebasse jouent leurs parties :



d d | d d

- c. Repérer les élèves qui pourraient le faire facilement et demander-leur d'aller jouer cette partie aux xylophones altos en enlevant les E et les D de leurs instruments
- d. Après que les xylophones basses commencent à jouer, aider les xylophones altos à jouer leur partie en utilisant les doigts sur les lames pour commencer.
- e. Maintenant les xylophones altos peuvent le refaire en utilisant les mailloches avec les XB et la lame de CB. Ajouter la mélodie et peut être le mouvement.

6. Ajouter la partie de glockenspiel

- a. Demander aux élèves qui ne jouent pas déjà un instrument d'ajouter des claquements de doigts à la fin de chaque phrase (main gauche, main droite).
- b. Inviter quelques élèves aux glockenspiels et demander-leur de jouer leur partie sur un D grave suivi d'un D aigu. Demander-leur d'enlever les E et les B.
- c. Ajouter la partie de GA aux autres instruments et au chant

7. Ajouter la partie de tambourin

- a. Enseigner la partie du tambourin en vous servant des paroles (pause) « marchant douc'-ment »
- b. Répéter leur entrée avec le texte/chant plusieurs fois
- c. Répéter avec toutes les parties

8. Ajouter le mouvement

- a. Demander à la classe de jouer la chanson pendant que les danseurs répètent leur chorégraphie.
- b. Intégrer tous les composantes de la pièce musicale

9. Créer une section B improvisée

- a. Demander à tous les instruments de jouer la gamme de D-la pentatonique (les danseurs et les joueurs de tambourins peuvent la solfier). Quelle note est la tonique? (D).
- b. Demander aux élèves la longueur des phrases dans cette pièce. Expliquer que les XA et le GA vont improviser une mélodie ou une phrase d'une durée de 8 pulsations.
- c. Demander aux XB et à la lame de CB de commencer à jouer leurs parties. Compter 8 pulsations pendant que les XA et les GA jouent des notes de la gamme pentatonique D-la sur leurs instruments (les danseurs et les joueurs de tambourins peuvent compter avec l'enseignant)
- d. Répéter l'activité, mais cette fois, encourager-les à n'inclure que 1 ou 2 sauts dans la mélodie.
- e. Répéter encore en suggérant l'ajout rythmique de croches dans la mélodie.
- f. Cette fois, ajouter une autre phrase de 8 pulsations qui doit se terminer avec un D sur la 15^e pulsation. La dernière pulsation sera silencieuse.
- g. Faire jouer les XB et la lame de CB et compter pour les élèves qui font l'improvisation.
- h. Répéter plusieurs fois jusqu'à ce qu'ils soient confortables et confiants.
- i. Faire jouer la section B au complet en ajoutant les danseurs et les joueurs de tambourins (qui prendront une pose et gèleront sur place pour la section B)

10. Faire toute la chanson en forme ABA avec le mouvement

11. Ajouter une introduction (la mélodie jouée sur la flûte à bec? Les instruments Orff jouent pendant 8 pulsations avec un bâton de pluie ou les carillons éoliens)

12. Travailler la fin de la pièce (Ajouter un coda? Bâton de pluie? Silence? Autres idées?)

Répéter plusieurs fois

13. Refaire toute la pièce musicale en incluant le mouvement, l'improvisation, l'introduction et la coda

<<Sky Walker>>

J. Stark

Voix

Flûte à bec soprano

Glockenspiel alto

Xylophone alto

Tambourin

Xylophone basse

une de contrebasse

En

2
5

<<Sky Walker

Fl. s.

GA

XA

TB

XB

CB

se pro - me - nant dans le ciel par - mi les astr's et les é - toil's

É

mar - chant douc' - ment

Detailed description: This is a musical score for a piece titled '<<Sky Walker'. The score is written for a vocal ensemble and instrumental accompaniment. The vocal parts are labeled GA (Soprano), XA (Alto), TB (Tenor), and CB (Bass). The instrumental parts are labeled Fl. s. (Flute solo), GA (Guitar), XB (Xylophone), and CB (Cymbal). The music is in 2/5 time and features a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are in French and describe a scene of stargazing and gentle walking. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

<<Sky Walker

3

9

So - leil se cou - che, tout est tran - quil - le.

Fl. s.

GA

toil' É

XA

TB

mar - chant douc' - ment

XB

CB

This musical score is for a piece titled '<<Sky Walker' and is the third page of a document. It features six staves. The first staff is a vocal line with lyrics in French: 'So - leil se cou - che, tout est tran - quil - le.' The second staff is for Fl. s. (Flute solo). The third staff is for GA (Guitar) with lyrics 'toil' and 'É'. The fourth staff is for XA (Xylophone) and contains a complex rhythmic pattern. The fifth staff is for TB (Trombone) with lyrics 'mar - chant douc' - ment'. The sixth staff is for XB (Xylophone) and contains a complex rhythmic pattern. The seventh staff is for CB (Cello/Bass) and contains a complex rhythmic pattern. The score is written in 2/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

4

<<Sky Walker

13

Fl. s.

13

GA

13

toil'

É - toil'

XA

13

TB

13

Mar-chant douc' - ment

Mar-cahnt douc' - ment

XB

13

CB

13

The musical score is written for a six-part ensemble. The top staff (Fl. s.) is a flute solo in G major, marked with a '13' and a repeat sign. The second staff (GA) is a vocal line with lyrics 'toil' É - toil'. The third staff (XA) is a vocal line with lyrics 'Mar-chant douc' - ment' and 'Mar-cahnt douc' - ment'. The fourth staff (TB) is a vocal line with lyrics 'Mar-chant douc' - ment' and 'Mar-cahnt douc' - ment'. The fifth staff (XB) is a vocal line with lyrics 'Mar-chant douc' - ment' and 'Mar-cahnt douc' - ment'. The sixth staff (CB) is a vocal line with lyrics 'Mar-chant douc' - ment' and 'Mar-cahnt douc' - ment'. The score is in 4/4 time and features a variety of musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Journée Orff 2018 :Mouvements dans l'espace

Échauffement :

Avec le tambourin

Avec la musique Dublex : Tango Forte

Explorer les mouvements seul et avec partenaire

Explorer les mouvements Laban

qualité de mouvement créée en combinant trois
facteurs : *temps, poids et espace*

Les huit efforts de base sont :flotter, tapoter, glisser,
presser, fouetter, frapper, tordre et taper.

Diviser le groupe en quatre équipes et leur demander de maintenant créer
des mouvements et des sons pour accompagner la poésie ; Parmi les milliards
d'étoiles : chaque équipe sera responsable pour 4 phrases)

Selon le plan de leçon de Dianne Sjoberg :

Écouter de véritables sons de l'espace :

https://www.youtube.com/watch?v=glU9w_S3VO

**Demander aux enfants de créer des
mouvements pour accompagner ces sons. Un
son par enfant. Partager et décider
ensemble avec les élèves comment nous
voulons présenter les mouvements.**

**Ce sera à décider si nous voulons utiliser
une musique « spatiale » ou les véritables
sons de l'espace ou des sons inventés
inspirés par le poème.**

Parmi les milliards d'étoiles
Parmi les milliards d'étoiles
Que la voûte céleste nous dévoile
Chacune d'elle a son histoire
Et nous la conte tous les soirs

Du fin fond de l'univers
Mythes et légendes s'indiffèrent
Du désarroi des ignorants
Face à l'espace et le temps

La naissance des comètes
Que seuls racontent les poètes
Depuis la nuit des temps
Passionne tous les enfants

Dans la nuit astrale
Comme dans l'aurore boréale
Apparaissent des étincelles luisantes
Toutes sont des étoiles filantes

(Ce poème vient d'un concours organisé par l'association Pléiades en Nice, France et dans une
classe primaire Ramonville (Haute Garonne)

